

**Соглашение о проекте студенческих стипендий между
«Ляонинским техническим университетом»**

и

**Федеральным государственным бюджетным образовательным
учреждением высшего образования «Российский государственный
геологоразведочный университет имени Серго Орджоникидзе» (МГРИ)**

Для углубления дальнейшего сотрудничества между Ляонинским техническим университетом (именуемый в дальнейшем ЛТУ) и Российским государственным геологоразведочным университетом имени Серго Орджоникидзе (именуемый в дальнейшем МГРИ), вместе именуемые - стороны, на основе взаимной выгоды и обоюдного решения пришли к следующему соглашению об использовании студенческих стипендий ЛТУ на обучение:

1. Студенты, которые намерены участвовать в проекте студенческих стипендий ЛТУ, должны обучаться в МГРИ по очной форме не ниже второго курса (включительно),
2. Каждый год из МГРИ на обучение в ЛТУ направлять отличных студентов по специальностям «Горное дело» и «Прикладная геология». Количество отобранных студентов зависит от результата утверждения Совета по стипендиям при Министерстве образования Китайской Народной Республики (далее - CSC) в течение данного года.
3. Знание английского языка студентами из МГРИ, направляемыми в ЛТУ, должно быть на уровне, достаточным для понимания учебных программ.
4. Студенты МГРИ должны соблюдать законодательство Китая, а также дисциплинарные требования ЛТУ.
5. Срок обучения - с марта по июль или с сентября по январь следующего года (1 семестр). Дата будет определена обеими сторонами.
6. По программе ежегодного обучения в указанный срок обе стороны совместно руководствуются образовательной программой, МГРИ будут признавать выставленные баллы по итогам обучения российских студентов в ЛТУ. После окончания обучения в ЛТУ студентам будут выдаваться сертификаты установленного образца и аттестационная ведомость с оценками.
7. Во время обучения российских студентов в Китае, расходы на проживание и обучение в ЛТУ возмёт китайская сторона (ЛТУ), ЛТУ обязуется также выплачивать студентам ежемесячно стипендию в размере 1000 китайских юаней.
8. Студентам из МГРИ по прибытию в ЛТУ необходимо оформить комплексный медицинский страховой полис в Китае, расходы по которому будет оплачивать каждый студент самостоятельно.

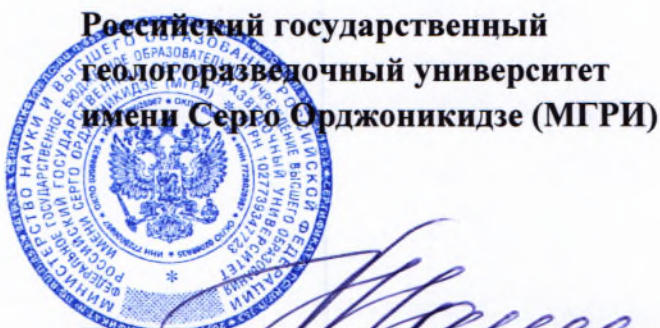
9. Транспортные расходы на поездку в ЛТУ и обратно в МГРИ, а так же расходы на питание, учебники, оформление визы и вида на жительство и иные, связанные с этим пунктом расходы, оплачивает каждый студент самостоятельно.
10. Другие возникающие вопросы будут решены путём переговоров сторон.
11. Это соглашение составлено на китайском и русском языках в двух экземплярах. Оба имеют одинаковую юридическую силу.
12. Срок действия Соглашения - 5 лет. Соглашение вступает в силу со дня подписания обеими сторонами.

Дополнительное условие: данное Соглашение о проекте студенческих стипендий должно быть утверждено CSC, поэтому только после этого утверждения его можно реализовать. Если проект будет отклонен CSC, то настоящее Соглашение автоматически теряет силу.



Подпись: _____
Проректор,
Сюй Пин

Дата: 23 июня 2021 г.



Подпись: _____
Проректор,
Машкова А.М.

Дата: 23 июня 2021 г.